



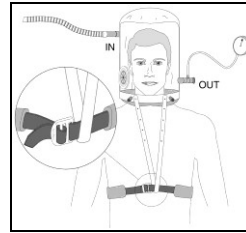
Distributed in the USA by: Intersurgical Incorporated 6757 Kinne Street East Syracuse, NY 13057 T: 800-828-9633
The Intersurgical StarMed CaStar R NIV Hood is authorized by the FDA for the emergency use of ventilators, ventilator tubing connectors, and ventilator accessories under section 564(b)(1) of the Act, 21 U.S.C. § 360bbb-3(b)(1).

Istruzioni per l'uso / Instructions for use / Mode d'emploi / Gebrauchsanleitung / Instrucciones de uso / Instruções de utilização / Gebruiksaanwijzing / Bruksanvisning / ODHGIES CRHSHS / Navodilo za uporabo / Руководство по использованию / Návod na použití / Kullanna talimatları

- | | | | |
|-----------|-----------------------------------|-----------|------------------------------------|
| it | Sistemi alternativi di fissaggio | pt | Sistemas alternativos de fixação |
| en | Alternative fastening systems | nl | Alternatieve bevestigingssystemen |
| fr | Systèmes alternatifs de fixation | sv | Alternativa fastsättningsystem |
| de | Alternative Befestigungssysteme | el | Εναλλακτικά συστήματα πρόσδεσης |
| es | Sistemas de fijación alternativos | sl | Alternativni sistemi za pritrditev |
| ru | Альтернативные системы крепления | sk | Alternatívne upevňovacie systémy |
| tr | Alternatif Bağlama Sistemleri | | |



CP900
CP901
CP907
CP910
CP933



CP902

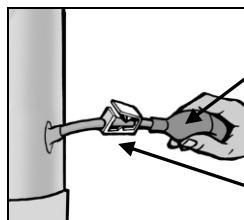


CP906



CP912
CP913

- | | | | |
|-----------|--------------------------------|-----------|-------------------------------------------|
| it | ACCESSORI PER N.I.V. - CASCO | pt | ACESSÓRIOS PARA N.I.V. - CAPACETE |
| en | NIV ACCESSORIES - HELMET | nl | TOEBEHOREN VOOR N.I.V. - KAP |
| fr | ACCESSOIRES VNI - CASQUE | sv | TILLBEHÖR TILL NIV - HJÄLM |
| de | ZUBEHÖR FÜR NIV - HELM | el | ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΓΙΑ N.I.V. - ΚΑΣΚΑ |
| es | ACCESORIOS PARA N.I.V. - CASCO | sl | PRIPOMOČKI ZA VENTILACIJO N.I.V. - ČELADA |
| ru | ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ ДЛЯ ШЛЕМА НВЛ | sk | PRÍSLUŠENSTVO PRE NIV – HELMA |
| tr | NIV Aksesuarları- Başlık | | |



CP903
CP909

AVVERTENZE E PRECAUZIONI / WARNINGS / PRECAUTIONS / AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS / WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES / CUIDADOS/PRECAUÇÕES / WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN / VARNINGAR OCH FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ/ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ /ΟΡΟΖΟΡΙΑ/ΠΡΕΒΙΔΝΟΣΤΗΝ ΟΒΕΣΤΙΛΑ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ / VAROVANIA / УВАРЛІАЛ



Dispositivo monouso. Il riutilizzo non è consentito in quanto potrebbe provocare contaminazione crociata nei pazienti. Inoltre, i materiali che lo costituiscono potrebbero danneggiarsi a seguito di pulizia/disinfezione e quindi non garantire le performance previste, mettendo a rischio anche la sicurezza del paziente. /Single use device. Reuse is not allowed since it could cause cross contamination in patients. Moreover, materials which make part of the device could be damaged after cleaning/disinfection and therefore they could not guarantee required performances, therefore creating a safety risk for patients. /Dispositif jetable. La réutilisation n'est pas autorisée, car elle peut provoquer une contamination croisée chez les patients. En outre, les matériaux qui le composent pourraient être endommagés à la suite d'un nettoyage / désinfection et ne garantiront donc pas les performances attendues, ce qui met également la sécurité des patients en danger. /Einwegprodukt. Eine Wiederverwendung ist nicht zulässig, da dies bei Patienten zu Kreuzkontaminationen führen kann. Darüber hinaus können die Materialien, aus denen das Produkt besteht, durch Reinigung / Desinfektion beschädigt werden, wodurch die erwartete Funktionalität nicht mehr gewährleistet werden kann und somit die Patientensicherheit gefährdet wird. /Dispositivo desechable. La reutilización no está permitida ya que puede causar contaminación cruzada en pacientes. Además, los materiales que lo constituyen podrían dañarse como resultado de la limpieza / desinfección y, por lo tanto, no se garantiza el rendimiento esperado, lo que pondría en riesgo la seguridad del paciente. /Устройство для одноразового использования. Повторное использование запрещено, поскольку оно может вызвать перекрестное заражение пациентов. Кроме того, после очистки/дезинфекции материалы, из которых изготовлено устройство, могут быть повреждены, и, следовательно, они не могут обеспечить надлежащего функционирования устройства, что может создать риск для безопасности пациентов. /Tek kullanimli cihaz. Tekrar kullanımı yasaktır çünkü hastalarda çapraz kontaminasyona neden olabilir. Üstelik, cihazın ürettiği malzemeler temizlik/dezenfeksiyon işlemi sonrası hasar görebilir ve dolayısıyla, gerekli performans garantisi edemeyerek hastalar için güvenli riski oluşturabilir. /Dispositivo de utilização única. Não é permitida a reutilização, pois pode causar contaminação cruzada nos doentes. Além disso, os materiais utilizados no dispositivo podem ficar danificados na sequência de limpeza/desinfecção e não garantir o desempenho esperado, o que também pode pôr em risco a segurança do doente. /Hulpmiddel voor eenmalig gebruik. Hergebruik is niet toegestaan omdat dit kruisbesmetting bij patiënten kan veroorzaken. Bovendien kunnen de materialen waaruit het hulpmiddel bestaat beschadigd raken door reiniging/ontsmetting en aldus de voorziene prestaties niet garanderen, wat de veiligheid van de patiënt in gevaar brengt. /Engångsprodukt. Återanvändning är inte tillåtet då det annars kan orsaka korskontaminering hos patienterna. Därutöver, kan materialet produkten är gjord av skadas vid rengöring/desinficering och därför inte längre garanterar erforderlig prestanda, vilket följaktligen utgör en säkerhetsrisk för patienterna. /Συσκευή μίας χρήσης. Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιείται, διότι μπορεί να προκαλέσει διασταυρούμενη μόλυνση μεταξύ ασθενών. Επιπλέον, τα υλικά που απαρτίζουν τη συσκευή μπορεί να υποστούν ζημιά μετά τον καθαρισμό/την αποστείρωση, με αποτέλεσμα να μην είναι εγγυημένες οι απαιτούμενες επιδόσεις της συσκευής και να υπάρχει επακόλουθος κίνδυνος για τους ασθενείς. /Naprava za enkratno uporabo Ponovna uporaba ni dovoljena, saj lahko pri bolnikih povzroči navzkrižno kontaminacijo. Poleg tega se lahko materiali, iz katerih je narejena, po čiščenju/dezinfekciji poškodujejo in ne zagotavljajo pričakovane učinkovitosti, kar ogroža varnost bolnika. /Jednorazové zariadenie. Opakované použitie je zakázané, pretože by mohlo spôsobiť vzájomné infikovanie pacientov. Okrem toho by sa materiály, z ktorých sa skladá, mohli pri čistení/dezinfekcii poškodiť a nebola by zaručená plánovaná funkčnosť, čím by sa ohrozila aj bezpečnosť pacienta.

1. In caso di cambiamento evidente delle prestazioni o in caso di prestazioni inadeguate, da parte del dispositivo, si raccomanda la sostituzione dello stesso / In the event of an evident change in performance or inadequate performance of the device, it is recommended to replace it / Dans le cas d'un changement évident des performances ou en cas de performances inappropriées du dispositif, il est recommandé de le remplacer / Im Falle einer offensichtlichen Änderung der Leistung oder im Falle von nicht angemessenen Leistungen seitens der Vorrichtung wird empfohlen, diese auszuwechseln / En caso de cambio evidente de las prestaciones, o bien de prestaciones inadecuadas del dispositivo, se recomienda la sustitución del mismo / No caso de uma mudança evidente na performance ou de performance inadequada do dispositivo, recomenda-se substituí-lo / In het geval dat er een duidelijke verandering is in de prestaties of als de prestaties van de helm onvoldoende zijn, wordt geadviseerd de helm te vervangen / Om anordningens prestanda ändras märkbart eller om dess prestanda är otillräcklig, är det rekommendabelt att byta ut den / Σε περίπτωση εμφανούς αλλαγής των αποδόσεων ή του περιπτώση μη σωστών αποδόσεων του κράνους, συνιστάται η αλλαγή της συσκευής / V primeru očitne spremembe v delovanju ali nezadostnega delovanja pripomočka priporočamo, da ga zamenjate. / В случае ненадлежащего

функционалирования изделия или явных изменений в характере функционирования рекомендуется его замена / V prípade jasnej zmeny v účinnosti alebo v prípade nedostatočného výkonu pomôcky vám odporúčame vymeniť ju / Uzmanlar uygun görüldüğü takdirde ürünü değiştirme yetkisine sahiptir.

2. Usare su pelle integra / Use ONLY ON UNBROKEN skin / Utiliser sur une peau exempte de lésions / Auf unversehrter Haut verwenden / Utilizar sobre piel íntegra / Use SOMENTE sobre a pele NÃO DANIFICADA / Alleen gebruiken op onbeschadigde huid / Använd på oskadad hud / Χρησιμοποιήστε ΜΟΝΟ ΣΕ ΜΗ ΑΝΟΙΧΤΟ ΔΕΡΜΑ / Uporabljajte SAMO NA NEPOŠKODOVANI koži. / Шлем и средства его фиксации не должны быть в контакте с ПОВРЕЖДЕННОЙ КОЖЕЙ / Používejte IBA NA ZDRAVEJ pokožke / Sadece hasar görmemiş yüze kullanılır

3. Durata max 7 gg. A seconda del quadro clinico del paziente è comunque responsabile del personale medico/infermieristico definire la necessità di una sostituzione più frequente del dispositivo / The device can be used for maximum 7 days. Depending on the clinical picture of the patient, the medical/nursing staffs are responsible for defining the need for more frequent replacement of the device / Durée max. 7 jours. Selon l'état clinique du patient, il appartient au personnel médical/soignant de décider de la fréquence de remplacement du dispositif / Maximale Verwendungsdauer: 7 Tage. Je nach klinischem Befund des Patienten ist in jedem Fall das ärztliche bzw. Krankenpflegepersonal dafür verantwortlich, einen häufigeren Austausch der Vorrichtung anzuordnen / Duración máx. de 7 días. De acuerdo al cuadro clínico del paciente, será responsabilidad del personal médico/de enfermería definir la necesidad de sustituir el dispositivo con más frecuencia / O dispositivo pode ser usado no máximo por 7 dias. Dependendo do quadro clínico do paciente, os corpos médicos e de enfermagem são responsáveis pela definição de substituição mais frequente do dispositivo / Max. gebruiksduur 7 dagen. Afhankelijk van het ziektebeeld van de patiënt is het hoe dan ook de verantwoordelijkheid van het medisch/verpleegkundig personeel om vast te stellen of een veelvuldiger vervanging van de helm noodzakelijk is / Max. livslängd 7 dagar. Enligt patientens kliniska tillstånd ansvarar dock läkar/sjukvårdspersonalens för att bestämma om anordningen behöver bytas oftare / Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέχρι 7 μέρες (μέγιστο). Είναι ευθύνη του ιατρικού / νοσηλευτικού προσωπικού να αποφασίσει για την αντικατάσταση της συσκευής ανάλογα με την κλινική εικόνα του ασθενούς / Припомощек се lahko uporablja največ 7 dni. V odvisnosti od klinične slike bolnika je zdravstveno osebje odgovorno za opredelitev potrebe po bolj pogosti zamenjavi pripomočka / Срок службы максимум 7 дней. В зависимости от клинической картины иделия может быть заменено до истечения этого срока / Pomôčka sa môže používať maximálne 7 dní. Za určenie potreby častejšej výmeny pomôcky zodpovedajú lekári/zdravotnícky personál v závislosti od klinického obrazu pacienta / Ürün maksimum 7 gün kullanılır. Hastanın seyrine göre uzmanlar gerekli görüldüğü sıklıkla ürünü değiştirirler.

4. Non sterile / Non sterilizzare / Non-sterile. Do not sterilize / Non stérile. Ne pas stériliser / Unsteril. Nicht sterilisieren / No estéril. No esterilizar / Não-esterilizado. Não esterilizar / Niet steriel. Niet steriliseren / Icke steril. Steriliserar ej / Μη αποστειρωμένο. Μην αποστειρώνετε / Ni sterilo. Ne sterilizirajte. / Изделие нестерильно. Не стерилизовать / Nesterilné. Nesterilizujte / Steril değildir. Steril etmeyiniz




















5. Non riutilizzare su altro paziente / Do not use on another patient / Ne pas utiliser sur un autre patient / Nicht für einen anderen Patienten verwenden / No reutilizar en otro paciente / Não use em outro paciente / Niet opnieuw gebruiken bij een andere patiënt / Använd ej på annan patient / Μη να χρησιμοποιείτε σε άλλον ασθενή / Ne uporabite pri več bolnikih. / Не использовать для другого пациента / Не использовать для другого пациента / Nepoužívajte pre iného pacienta / Başka bir hastada kullanmayınız

6. Scadenza: 5 anni a confezione/integro e se conservato in condizioni normali di stoccaggio (-20°/+50°C) / Expiry: 5 years provided that the packaging is undamaged and if stored in normal storage conditions (-20°/+50°C) / Date de péremption: 5 ans avec un emballage en parfait état et si conservé dans des conditions normales de stockage (-20°C/+50°C) / Haltbarkeitsdauer: 5 Jahre bei unversehrter Packung und Aufbewahrung unter normalen Lagerbedingungen (-20°/+50°C) / Caducidad: 5 años con envase integro y conservado en condiciones de almacenamiento normales (-20°/+50°C) / Validade: 5 anos desde que a embalagem esteja intacta e o dispositivo seja mantido em condições normais de armazenamento (-20° / 50° C) / Houdbaarheid: 5 jaar in onaangetroken verpakking en indien Bewaard onder normale omstandigheden (-20°/+50°C) / Förfalltid: 5 år om förpackningen är hel och den förvaras i normala förvaringsförhållanden (-20°/+50°C) / Λήξη: 5 χρόνια, με την προϋπόθεση ότι η συσκευασία είναι άθικτη και ότι διατηρείται υπό κανονικές συνθήκες (-20°C/+50°C) / Rok uporabe: 5 let, če ostane ovojnina nepoškodovana in če se shranjuje pod običajnimi pogoji za shranjevanje (-20 °C/+50 °C) / Срок годности: 5 лет в неповрежденной упаковке при хранении в нормальных условиях (-20°/+50°C) / Doba použitia: 5 rokov, za predpokladu, že obal je nepoškodený a pomôcka bola skladovaná za bežných podmienek skladovania (-20 °/+50 °C) / Normal košulardla (-20°/+50°C) saklandığı ve paketinde hasar olmadığı sürece son kullanma ömrü 5 yıldır

7. Smaltire i materiali immediatamente dopo l'uso in conformità alla legislazione vigente / Dispose of the materials immediately after use CONFORMING TO the current laws and regulations / Eliminer les matériaux tout de suite après l'emploi, conformément à la législation en vigueur / Die Materialien sofort nach dem Gebrauch den geltenden Gesetzen entsprechend entsorgen / Eliminar los materiales inmediatamente después del uso y en conformidad con la legislación vigente / Descarte os materiais imediatamente após o uso EM CONFORMIDADE com as leis e regulamentações vigentes / De materialen onmiddellijk na gebruik weggoien in overeenstemming met de geldende wetgeving / Deponera materialen omedelbart efter användningen enligt gällande lagar / Αποσύρτε τα υλικά αμέσως μετά την χρήση ΣΕ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ με τον υπάρχον νόμο / Materiale zavrzite takoj po uporabi SKLADNO s trenutno veljavnimi zakoni in predpisi. / Утилизировать материалы сразу же после использования В СООТВЕТСТВИИ с действующим законодательством / Materiály zlikvidujte okamžite po použití, DODRŽIAVAJTE platné zákony a predpisy / Kullanium ürünlere yürürlüğe uygun şekilde bertaraf edilmelidir

8. Avviso: in caso di incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo, l'utilizzatore e/o il paziente è tenuto a segnalarlo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito. / Notice: In the event of a serious incident occurring in relation to the device, the user and / or patient must notify the event to the manufacturer and the Competent Authority of the Member State where the user and / or patient is established. / Remarque: en cas d'accident grave survenant en relation avec le dispositif, l'utilisateur et / ou le patient est tenu de le signaler au fabricant et à l'Autorité Compétente de l'État membre où l'utilisateur et / ou le patient est établi. / Hinweis: Verwender und/oder Patient werden angewiesen, schwerwiegende Zwischenfälle im Zusammenhang mit dem Gerät sowohl beim Hersteller auch bei den zuständigen Behörden des Mitgliedstaats, in dem der Verwender/Patient ansässig sind, zu melden. / Aviso: En caso de que se produzca un accidente grave en relación con el dispositivo, el usuario y / o el paciente deben informar de ello al fabricante y a la Autoridad Competente del Estado miembro donde está establecido el usuario o el paciente. / Предупреждение: в случае серьезного инцидента, связанного с устройством, пользователь и/или пациент должен уведомить о нем производителя устройства, а также компетентные органы государства-члена ЕС, в котором находится пользователь и/или пациент / Уyar: Cihazla ilgili ciddi bir kaza meydana gelmesi durumunda, kullanıcı ve/veya hastanın bunu üreticiye ve kullanıcının ve/veya hastanın yerleşik olduğu Üye Devletin yetkili makamina bildirmesi gerekmektedir. / Aviso: No caso de ocorrer um acidente grave em relação ao dispositivo, o usuário e / ou paciente é obrigado a relatar isso ao fabricante e à Autoridade Competente do Estado-Membro onde o usuário e / ou paciente está estabelecido. / Opmerking: in het geval zich een ernstig incident voordoet met het apparaat, moet de gebruiker en/of patiënt het voorval melden aan de fabrikant en de bevoegde instantie van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd / Observera: Om en allvarig incident inträffar i anknytning till enheten ska användaren och/eller patienten meddela om detta till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad / Επισημάνση: σε περίπτωση σοβαρού περιστατικού που σχετίζεται με το τεχνολογικό προϊόν, ο χρήστης και/ή ο ασθενής πρέπει να το αναφέρει στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο χρήστης και/ή ο ασθενής είναι εγκατεστημένος / Obvestilo: V primeru težje nesreče pri uporabi naprave mora uporabnik in/ali pacient o dogodku obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient sedež. / Uprorzenie: v prípade vážnej nehody, ktorá by sa vyskytla v súvislosti so zariadením, sa od používateľa alebo pacienta vyžaduje, aby prípad nahlásil výrobcovi a príslušnému orgánu v členskom štáte, v ktorom je sídlo používateľa alebo trvalé bydlisko pacienta.

LEGENDA SIMBOLI/SYMBOL LEGEND/LEGENDE DES SYMBOLES/ZEICHENERKLÄRUNG/LEYENDA DE LOS SIMBOLOS/LEGENDA DOS SÍMBOLOS/VERKLARING DER TEKENS/TECKENFÖRKLARING/ΥΠΟΜΗΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ/LEGENDA SIMBOLI/ ΠΡΕΔΥΠΕΡΕΧΕΝΑ Ι ΜΕΡΥ ΠΡΕΔΟΤΟΡΟΗΝΤΙ/LEGENDA SYMBOLOV / SEMBOLLERIN ANLAMLARI

	Modello-taglia / Model-size / Modèle-taille / Modell-Größe / Modelo-Tamaño / Modelo-tamanho / Modelstorlek / Modell-storlek / Μοντέλο-μέγεθος / Model-veikost / Модель/размер / Model-veikost / MOD
	Codice / Code / Code / Código / Código / Code / Kod / Кодικός / Koda / Код / Katalógové číslo / KOD
	Lotto / Batch / Lot / Charge / Lote / Lote / Charge / Parti / Παρτίδα / Serija/ Партија / Kód dávky / LOT
	Scadenza / Expiry / Date de péremption / Verfalldatum / Caducidad / Prazo de validade / Vervaldatum / Används före / Ημ. λήξης / Rok uporabe/ Срок годности/ Použitelné do / SON KULLANMA
	Quantità / Quantity / Quantité / Menge / Cantidad / Quantidade / Aantal / Antal / Ποσότητα / Količina/ Количество/ Množstvo / ADET
	Non riutilizzare / Do not re-use / Ne pas utiliser / Nicht verwenden / No utilizar / Não utilizar / Niet gebruiken / Får ej användas / Μην το επαναχρησιμοποιείτε / Ni za uporabo/ Не использовать/ Nepoužívať opakovane / TEK KULLANMILIK
	Vedere le istruzioni d'uso allegate al dispositivo / See instructions for use attached to the device / Voir le mode d'emploi joint au dispositif / Siehe der Vorrichtung beiliegende Gebrauchsanleitung / Véase las instrucciones de uso que se adjuntan con el dispositivo / Ver as instruções de utilização anexas ao dispositivo / Zie de bij het hulpmiddel geleverde gebruiksaanwijzing / Se den bifogede brugsanvisningen / Βλέπε τις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν τη συσκευή / Glejte priložena navodila za uporabo/ См. инструкции по использованию в комплекте с изделием / Pozri návod na použítie / EKLI KULLANMA TALIMATINA BAKINIZ
	Attenzione – Caution - Mise en garde – Aufmerksamkei – Precaución – atencão – Waarschuwing – Uppmärksamhet – Προσοχή – Previdnost - Внимание! – Pozor - Dikkat
	Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Hersteller / Fabricante / Fabricante / Fabrikant / Tillverkare / Κατασκευαστής / Proizvajalec/ Производитель/ Výrobca / ÜRETİM YERİ
	Non usare se la confezione è danneggiata / Do not use if the package is damaged / Ne pas utiliser si le conditionnement est endommagé / Nicht verwenden, falls die Verpackung beschädigt ist / No usar si el envase está dañado / Não utilizar se a embalagem estiver danificada / Niet gebruiken als de verpakking aangebroken is / Får ej användas om förpackningen är skadad / Μη να χρησιμοποιείτε αν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη / Ne uporabljajte, če je ovojnina poškodovana/ Не использовать, если упаковка повреждена/ Nepoužívať, ak je poškodený obal / HASARLI PAKETİ KULLANMAYINIZ
	Non sterile / Non-sterile / Non stérile / Nicht steril / No estéril / Não estéril / Niet steriel / Icke sterile / Μη αποστειρωμένο / Nesterilno/ Нестерильно/ Nesterilné / STERIL DEĞİL
	Fragile / Handle with care / Fragile / Vorsicht zerbrechlich / Frágil / Frágil / Voorzichtig behandelen / Aktas / Εύθραστο / Zlomljivo/ Хрупкое изделие/ Krehké, zaobchádzaj opatrne / Kirilir -Dikkatlice kaldırın
	Limitazioni della temperatura / Temperature limitations / Seuls de température / Temperatureins hränkungen / Límites de temperatura / Limitações da temperatura / Temperaturberkingen / Temperaturbegr änsningar / Περιορισμοί θερμοκρασίας / Temperaturne omejitve/ Пределы температуры/ Hranice teploty / ISI LİMİTLERİ
	Non aprire l'imballaggio con un coltello / Do not open packaging using a knife / Ne pas ouvrir le conditionnement avec un couteau / Verpackung nicht mit Messer öffnen / No abrir el embalaje con un cuchillo / Não abrir a embalagem com uma faca / De verpakking niet openen met een mes / Öppna inte förpackningen med något vasst föremål / μην ανοίγετε τη συσκευασία με μαχαίρι / Ne odpirajte embalaže z nožem/ не открывать упаковку ножом / Obal neotvórajte nožom / PAKETİ keskin alet ile AÇMAYINIZ
	Marchata CE. Prodotto conforme ai requisiti MDR (UE) 2017/745. / CE marking. The product conforms to the requirements set out in the EU MDR 2017/745. / Le marquage CE. Produit conforme aux exigences du MDR EU 2017/745. / Das Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte / E producto cumple con los requisitos del MDR EU 2017/745 / Marcação CE Produto em conformidade com as disposições do Regulamento relativo aos Dispositivos Médicos (UE) 2017/745 (RDM) / CE-merk. Product in overeenstemming met de MDR-verordening (EU) 2017/745 / CE-märkning Produkten är kompatibel med kraven i MDR (EU) 2017/745. / Σήμανση CE Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού MDR (EE) 2017/745 / Маркировка CE. Изделие соответствует требованиям Европейского регламента о медицинских изделиях MDR (EC) 2017/745. / Označenie CE. Izdelek je skladen z zahtevami Uredbe o medicinskih pripomočkih MDR (EU) 2017/745. / CE Markalama. Ab Tibbi Cihaz Yönetmeliği (MDR) 2017/745 gereksinimlerine uygun ürün. / Výrobok spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach (MDR)
	Tenere al riparo dai raggi solari / Keep away from sunlight / Conserver à l'abri de la lumière / Vor Sonnenlicht schützen / Proteger de la luz del sol / Proteger dos raios solares / Uit het zonlicht houden / Shyddas mot soljus / Διατηρείτε το μακριά από το ηλιακό φως / Hranite zaščiteno pred sončnimi žarki/ Беречь от солнечных лучей/ Chráňte pred slnkom / GÜNEŞ IŞIĞINDAN UZAK TUTUNUZ
	Tenere al riparo dalla pioggia / Keep away from rain / Conserver à l'abri de l'humidité / Vor Regen schützen / Proteger de la lluvia / Proteger da chuva / Uit de regen houden / Skyddas mot regn / Διατηρείτε το προστατευμένο από τη βροχή / Hranite zaščiteno pred dežjem/ Беречь от дождя/ Uchovávať v suchu / YAĞMURDAN UZAK TUTUNUZ
	Privo di ftalati / phtalates free / Ne contient pas de phtalates / Phtalate frei / Sin ftalatos / Não contém ftalatos / Bevat geen ftalaten / ftalater fri / Φθαλικών ενώσεων δωρεάν / brez ftalatos / ftalati brezplačno / neobsahuje ftaláty / Fitalat ihermez
	Dispositivo Medico / Medical Device / Dispositif Médical / Medizinisches Gerät / Dispositivo Médico / медицинский прибор / Tibbi Cihaz / Aparelho Médico / Medisch Apparaat / Medicinsk Utrustning / ιατρική συσκευή / Medicinski Pripomoček / Zdravotnícka Pomôcka